



Distrito Escolar Unificado de Colton

1212 Valencia Drive
Colton, CA 92324
909-580-5000 Fax 909-876-4123
www.colton.k12.ca.us

Manual Para Los Voluntarios Del Distrito 2023-2024



Brandon Dade, Superintendente auxiliar, División de Recursos Humanos
Dra. Cathy Cervantes, Directora, División de Recursos Humanos, Certificado
Eric Enciso, Director, División de Recursos Humanos, Clasificado

| | |
|---|----------|
| <i>f</i> Referencia rápida para los voluntarios..... | Página 4 |
| <i>f</i> ¡Bienvenidos estimados voluntarios!..... | Página 5 |
| <i>f</i> Los primeros pasos..... | Página 6 |
| <i>f</i> Comprobante de toma de huellas dactilares..... | Página 6 |
| <i>f</i> Prueba de la tuberculosis..... | Página 7 |
| <i>f</i> Directrices para los voluntarios..... | Página 7 |
| <i>f</i> Responsabilidades del voluntario..... | Página 8 |

Referencia rápida para los voluntarios

Requisitos:

x }u%o š OE Ç À}oÀ OE μv •}o]]šμ]š]À}}oμγš OE]] o :h^
x W OE}%o}OE]}v OE μv }%o] μv] vš]]OE P]•v%o}}OE (oš P À]oOE v}}
x μš}OE]ì]•v Zμ o•]À ↑P]š o%o OEš u vš} :μ•š]] ~ K:•X
o >}• À}oμvš OE]]• v} %oμ v %o OEš]]%o •EZ všo • (š]À] •
•μ μš}OE]ì]•vX
o

¡Bienvenidos Estimados Voluntarios!

El programa de voluntarios del Distrito Escolar Unificado de Colton (CJUSD) está diseñado para fomentar la participación como voluntarios y cerciorar que se tomen las medidas necesarias para mantener la seguridad y proteger los intereses de nuestros estudiantes. Les deseamos y los apoyamos en su empeño de ayudar a nuestros estudiantes y personal escolar.

Una persona voluntaria es aquella quien está dispuesta a compartir su sabiduría y experiencia con aquellos que están en el umbral del mañana...nuestros estudiantes. Un voluntario ayuda a enriquecer y ampliar las experiencias de aprendizaje de los estudiantes, siguiendo la directiva del personal y administradores de la escuela.

La educación es un esfuerzo en equipo y los voluntarios son una parte fundamental del equipo escolar. Su participación en nuestras escuelas les demuestra a los estudiantes que están interesados en ellos, que los valoran como jóvenes adultos y que se les ayudan a salir adelante y convertirse en lo mejor que puedan ser.

Nuestro deseo es que el Manual para los voluntarios del distrito les sirva de ayuda a nuestros voluntarios. Hemos establecido estas normas con el fin de poder ofrecer un programa sumamente eficiente que garantice un ambiente seguro para los voluntarios, estudiantes y nuestro personal.

Estamos muy agradecidos por nuestros recursos comunitarios y les agradecemos por darnos su tiempo tan valioso, compartir sus talentos personales y su experiencia como voluntario escolar.

Lo que significa ser un voluntario/chaperón

Un voluntario es una persona que tiene por lo menos 18 años de edad (o por lo menos 21 años si participará como chaperón), quien presta sus servicios al distrito y sus programas sin esperar recibir remuneración (compensación monetaria, etc.) de ningún tipo. Un voluntario puede ser un padre, empleado del distrito (fuera de su función de su trabajo) o miembro comunitario que entregue una solicitud y cumpla con los requisitos necesarios para participar en el programa de voluntarios del distrito. Nuestros voluntarios tienen contacto directo con los estudiantes en los salones, reuniones y/o por medio de actividades deportivas y extracurriculares. Los chaperones recibirán un grupo de estudiantes y serán responsables del cuidado de los alumnos en estas actividades.

Los primeros pasos

Cada voluntario escolar nuevo necesitará completar todos los requisitos ANTES de poder ser un voluntario en nuestras escuelas. A continuación, encontrará

Responsabilidades de los voluntarios

Al ser un voluntario con el Distrito Escolar Unificado de Colton, usted tiene la responsabilidad con el distrito y sus compañeros voluntarios a adherirse a las reglas de comportamiento. El propósito de estas reglas no es restringir sus derechos, sino asegurarse de que el proceso de aprendizaje no se vea comprometido. Cuando una persona es consciente de que puede depender completamente de otros para seguir las reglas de conducta, nuestra organización es un lugar mejor para trabajar para todos. Los voluntarios deben familiarizarse con las reglas específicas del plantel o planteles en los que trabajan como voluntarios.

Todos los voluntarios deben seguir las siguientes directrices:

- f* Desarrollar una colaboración con un maestro o miembro del personal asignado.
- f* Vestirse de manera profesional en todo momento.
- f* Familiarizarse con el horario de campanas en su escuela.
- f* Familiarizarse con la ubicación de los baños, terrenos de la escuela, áreas de estacionamiento, etc.
- f* Revisar los procedimientos de emergencia, sismo, incendio y evacuación de la escuela.
- f*

FOR SCHOOL USE ONLY

KEEP COPY OF ALL DOCUMENTS ON FILE

NEW

RETURNING

CURRENT EMPLOYEE

ID (COPY)

TB CLEARANCE

Principal Signature: _____ Date ____/____/____

School: _____

FOR DISTRICT OFFICE USE ONLY

LIVESCAN APPOINTMENT _____



SOLICITUD PARA SER UN VOLUNTARIO
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE COLTON
 1212 Valencia Drive
 Colton, CA 92324
 (909) 580-5000 ext. 6689

INFORMACIÓN DE CONTACTO (Favor de escribir su nombre legal con letra de molde)

Nombre del voluntario: _____ / _____ / _____
(Primer nombre) (Inicial del segundo nombre) Apelli Fecha de nacimiento

Domicilio: _____
(Número y Calle) (Ciudad) (Código postal) (Número de casa)

Correo electrónico: _____
(Número de teléfono móvil)

Por favor complete lo siguiente:

Escuela: _____ Maestro: _____

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____

Escuela: _____ Maestro: _____

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____

Escuela: _____ Maestro: _____

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____

Escuela: _____ Maestro: _____

Nombre del estudiante: _____ Grado: _____

DECLARACIÓN JURADA POR ESCRITO DEL VOLUNTARIO:
 (Léalo cuidadosamente)

Entiendo que la información incluida en este formulario está sujeta a su corroboración y que se llevará a cabo una investigación de mis antecedentes penales para incluir si yo soy apto para ser un voluntario del Distrito Escolar Unificado de Colton (CJUSD). Si se encuentra cualquier información falsa o despectiva, podría ser descalificado de la participación como voluntario de CJUSD.

Nombre legal (con letra de molde) _____
 Fecha _____ / _____ / _____

Firma legal del solicitante _____
 Fecha _____ / _____ / _____

INFORMACIÓN PERSONAL:

¿Cuenta con una identificación con foto vigente, emitida por el gobierno? Sí No
Si respondió que "sí", favor de adjuntar una copia a la solicitud

(Por ejemplo: Licencia de conducir de California, Identificación de California emitida por la Secretaría de vehículos motorizados de conducir vigente de otro estado, pasaporte de los Estados Unidos, tarjeta de identidad de extranjero/inmigración/permiso de trabajo de identificación)

¿Es usted un empleado del Distrito Escolar Unificado de Colton? Sí No
Si respondió que "sí", favor de indicar el título de su puesto y el sitio donde trabaja.

¿Es usted un voluntario recurrente? Sí No

¿Cuenta con resultados actuales de la prueba de tuberculosis (realizado en los últimos 60 días)? Sí No
Favor de adjuntar a la solicitud una copia de los resultados de la prueba de tuberculosis.

¿Alguna vez ha sido hallado culpable de algún delito, ha recibido alguna multa o ha purgado alguna condena, ha estado bajo libertad condicional o ha sido condenado por un tribunal civil, de penal o militar, ya sea como menor o adulto? Sí No

¿Existen cargos pendientes? Sí No

EXPLICACIONES DE CONVICCIONES:

Se requiere la toma de huellas dactilares de todos los nuevos voluntarios y su estatus dependerá de los resultados de despacho de huellas dactilares del Departamento de Justicia.

Distrito Escolar Unificado de Colton
Departamento de Recursos Humanos

CONTRATO DE CONFIDENCIALIDAD

Yo, _____, entiendo que soy un voluntario confidencial del Distrito Escolar Unificado de Colton y que toda la información que se me comparte me presente es estrictamente confidencial.
Nombre del voluntario

Así mismo, entiendo que cualquier información que me comparta o presente, no puede ser compartida con personas que no están afiliadas con el Distrito Escolar Unificado de Colton.

Bajo pena de ley, declaro que entiendo y cumpliré lo anterior.

Firma _____ Fecha ____/____/____
Firma del Voluntario Fecha

Favor de escribir su nombre en letra de molde: _____
Nombre completo del voluntario